

**Clause compromissoire : La saisine concordante des juridictions étatiques par les deux parties emporte renonciation tacite à l'arbitrage (Cass. com. 2008)**

<b>Identification</b>			
<b>Ref</b> 19426	<b>Juridiction</b> Cour de cassation	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Rabat	<b>N° de décision</b> 259
<b>Date de décision</b> 05/03/2008	<b>N° de dossier</b> 280/3/1/2005	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b> Commerciale
<b>Abstract</b>			
<b>Thème</b> Convention d'arbitrage, Arbitrage	<b>Mots clés</b> Volonté commune des parties, Saisine simultanée des juridictions étatiques, Renvoi, Renonciation à la clause compromissoire, Promesse de vente, Modification du contrat, Incompétence des juridictions étatiques, Compétence juridictionnelle, Clause compromissoire, Cassation, Arbitrage, Action en résolution, Action en exécution		
<b>Base légale</b> Article(s) : 230 - Dahir du 12 septembre 1913 formant Code des obligations et des contrats (D.O.C)	<b>Source</b> Revue : مجلة التحكيم   N° : 2   Année : 2009   Page : 515		

## Résumé en français

---

Encourt la cassation, l'arrêt de la cour d'appel de commerce qui déclare les demandes des parties irrecevables en se fondant sur une clause compromissoire, alors que la saisine réciproque et concurrente de la juridiction étatique par les deux contractants pour trancher leur litige vaut renonciation commune et tacite à se prévaloir de ladite clause.

En l'espèce, le bénéficiaire d'une promesse de vente avait agi en exécution forcée tandis que le promettant avait, de son côté, initié une action en résolution de la convention. En jugeant que cette saisine judiciaire croisée n'emportait pas renonciation à l'arbitrage et en déclinant sa compétence, la cour d'appel a commis une erreur de droit justifiant la censure de sa décision et le renvoi de l'affaire pour qu'elle soit jugée au fond.

## Texte intégral

باسم جلالة الملك

بتاريخ: 5 مارس 2008

إن الغرفة التجارية القسم الأول بالمجلس الأعلى، في جلستها العلنية أصدرت القرار الآتي نصه:

بناء على مقال النقض المودع بتاريخ 14/3/2005 من طرف الطالب المذكور أعلاه بواسطة دفاعه الأستاذ العربي (ج.) والرامي إلى نقض القرار رقم 1412 الصادر بتاريخ 12/04/2004 في الملف رقم 1104/04 عن محكمة الاستئناف التجارية بفاس.

وبناء على الأوراق الأخرى المدللي بها في الملف.

وبناء على قانون المسطرة المدنية المؤرخ في 28 شتنبر 1974.

وبناء على الأمر بالتخلي الصادر بتاريخ 6/2/2008.

وبناء على الإعلام بتعيين القضاية في الجلسة العلنية المنعقدة بتاريخ 5/3/2008.

وبناء على المناداة على الطرفين ومن ينوب عنهم وعدم حضورهم.

وبعد تلاوة التقرير من طرف المستشار المقرر السيد السعيد شوكيب.

والاستماع إلى ملاحظات المحامي العام السيد السعيد سعداوي.

وبعد المداولة طبقا للقانون.

في شأن الوسيلة الثالثة،

حيث يستفاد من وثائق الملف ومن القرار المطعون فيه الصادر عن محكمة الاستئناف التجارية بفاس بتاريخ 16/12/2004 في الملف رقم 1104/04 تحت رقم 1412، أن المطلوبين محمد (ت.) و اليزيد (م.) تقدما بمقابل يعرضان فيه أنهما أبرما مع الممثل القانوني لشركة (ح.) عقدا مؤقتا بتاريخ 29/7/2002 لشراء العقارات الواقعية بشارع (...) طنجة مقابل تسبيق قدره 1.200.000 درهم والتزم المدعي عليه بإعداد المستندات خلال أجل شهرين وبأداء بقية الثمن وقدره 5.123.700.00 درهم خلال نفس الأجل الذي ينتهي في 29/10/2002 بين يدي الأئتمانية المغربية للإرشاد وقد بادر المدعىان إلى عرض بقية الثمن المذكور بواسطة الإنذار المبلغ لها بتاريخ 24/10/2002 دون أن تعرب عن موقفها الإيجابي مما دفع بهما إلى توجيهه إنذار شبه قضائي مرفق بشيك ينكي مضمون الأداء بالقيمة المذكورة للمدعي عليه الأول الذي رفض التوصل بالإذنار وامتنع عن قبض الشيك لأجله يتلمسان إلزام المدعي عليه بإتمام إجراءات البيع العقاري، وذلك بتحرير العقد النهائي بشأن العقارات المذكورة وتسليمها لهما بعد أدائهم بقية الثمن وقدره 5.123.700.00 درهم تحت طائلة غرامة تهديدية مع تعويض قدره 4.000.000.00 درهم عن جميع الأضرار وشمول الحكم بالنفاذ المعجل وتحديد الإكراه البدني في الأقصى وتحميله الصائر. كما أن طالب النقض السيد رامناني هاريش (ك.) (المطلوب في النقض) تقدم بدوره بمقابل يعرض فيه أن المدعي عليهما لم يحترما بنود العقد المبرم بتاريخ 29/7/2002 إذ أن الأئتمانية المغربية للإرشاد لم تتوصل ببقية الثمن المتفق عليه كما يتجلی من المحضر الاستجوabi المؤرخ في 1/11/2002 مما يجعله مفسوخا من طرفيهما طبقا لالفصل الخامس من العقد

ملتمسا بناء عليه التصريح بفسخ عقد التعهد بالبيع المؤرخ في 29/7/2002 مع النفاذ المعجل وبعد ضم الملف عدد 876/5/02 للملف عدد 391/9/03، أجبت الائتمانية المغربية للإرشاد بأن العقد الرابط بين الطرفين ينص صراحة في فصله الثامن على خضوع جميع النزاعات المتعلقة به لمسطرة التحكيم ملتمسة الحكم بعدم الاختصاص للبت في الدعوى، وبعد انتهاء المناقشة أصدرت المحكمة حكمها القاضي بعدم قبول الطلبين وتحميل كل طرف صائر دعواه استئنافه المطلوبين في النقض أصليا، كما استأنفه طالبي النقض فرعيا فقضت محكمة الاستئناف بتأييده وتحميل كل مستأنف صائر استئنافه.

حيث ينبع الطاعنان على القرار نقضان التعليل الموازي لانعدامه: ذلك أن إرادتهما وإرادة الطرف الآخر في الدعوى اتفقا على رفع النزاع أمام محكمة الموضوع وترك شرط التحكيم المنصوص عليه في العقد الرابط بينهما إذ أن الطرف الأول رفع دعوى إتمام إجراءات البيع بتاريخ 14/11/2002 والثاني رفع دعوى بتاريخ 10/12/2002 يلتمس فيها فسخ البيع. في حين أن المحكمة أيدت الحكم الابتدائي وجعلت الاختصاص لباب التحكيم عوض اللجوء للقضاء مما يجعل قرارها عرضة للنقض.

حيث إن محكمة الاستئناف مصدرة القرار المطعون فيه عالت قرارها بأن البند الثامن من الوعد بالبيع المصادق عليه بتاريخ 29/7/02 ينص صراحة على أن كل النزاعات الناشئة عن العقد تخضع لمسطرة التحكيم وأن لجوء الطرفين إلى القضاء مباشرة لا يمكن بأي حال من الأحوال اعتباره اتفاقا ضمنيا لتعديل بنود العقد، لكون الالتزامات المنشأة على وجه صحيح تقوم مقام القانون بالنسبة لعاقديها ولا يجوز إلغاؤها أو تعديلها إلا باتفاق الطرفين الصريح وليس الضمني. في حين أن لجوء طرفين النزاع للقضاء يعتبر تنازلا عن شرط التحكيم ف تكون المحكمة قد عالت قرارها تعليلاً فاسداً مما يجعله عرضة للنقض.

## لهذه الأسباب

قضى المجلس الأعلى بنقض القرار المطعون فيه وإحالة الملف على نفس المحكمة المصدرة له للبت فيه من جديد طبقاً للقانون وهي متركة من هيئة أخرى، وتحميل المطلوبين في النقض الصائر.

كما قرر إثبات حكمه هذا بسجلات المحكمة المذكورة إثر الحكم المطعون فيه أو بطرته.

وبه صدر القرار وتلي بالجلسة العلنية المنعقدة بالتاريخ المذكور أعلاه بقاعة الجلسات العادية بالمجلس الأعلى بالرباط.

وكانـتـ الـهـيـئـةـ الـحاـكـمـةـ مـتـرـكـةـ مـنـ السـيـدـ الـبـاتـولـ النـاصـريـ رـئـيـسـاـ وـالـمـسـتـشـارـينـ السـادـةـ السـعـيدـ شـوكـيبـ مـقرـراـ زـيـدةـ تـكـلـانتـيـ وـعـدـ الرـحـمـانـ الـمـصـبـاحـيـ وـالـطـاهـرـةـ سـلـيمـ أـعـضـاءـ وـبـمحـضـرـ الـمـحـامـيـ الـعـامـ السـيـدـ السـعـيدـ سـعـادـويـ وـبـمـسـاعـدـةـ كـاتـبـةـ الضـبـطـ السـيـدـةـ فـتـيـحةـ مـوـجـبـ.